

Südtiroler
SanitätsbetriebAzienda Sanitaria
dell'Alto Adige

Azienda Sanitaria de Sudtiroi

GESUNDHEITSBEZIRK BOZEN
VerwaltungsbereichCOMPENSORIO SANITARIO DI BOLZANO
Settore AmministrativoAbteilung für Einkäufe und Ökonomatsdienste
Ripartizione Acquisti e Servizi EconomiciAmt für den Ankauf von pharmazeutischen Produkten
Ufficio acquisti prodotti farmaceuticiVerantwortliche/r des Verfahrens – Responsabile del procedimento:
Avv. Lara Boccuzzi
Sachbearbeiter – Impiegato addetto: mr

Bozen, den – Bolzano, il 20.05.2022

Grifols Italia S.p.A.
Ufficio Gare
Via Torino 15
56010 VICOPISSANO PI

Offenes Verfahren für die fünfjährige Lieferung von diagnostischen Reagenzien mit Anmietung von Geräten zum "TRINAT"-Nachweis der HIV, HCV und HBV auf Blutspenden, an den betrieblichen Dienst für Immunhämatologie und Bluttransfusion des Sanitätsbetriebes der Autonomen Provinz Bozen.

Procedura aperta per la fornitura quinquennale di reattivi diagnostici con noleggio di apparecchiature per la ricerca "TRINAT" per i virus HIV, HCV e HBV sulle donazioni di sangue, al Servizio Aziendale di Immunoematologia e Trasfusionale dell'Azienda Sanitaria della Provincia Autonoma di Bolzano.

BRIEF ZUM VERTRAGSABSCHLUSS**LETTERA DI STIPULAZIONE DEL CONTRATTO****CIG: 8895885C86**

Nach Zuschlagserteilung laut unserem Protokoll Nr. 398318-BZ vom 16.05.2022 folgt der Abschluss des obgenannten Vertrages.

A seguito di aggiudicazione di cui al ns. protocollo n. 398318-BZ dd. 16.05.2022, si procede alla stipula del contratto di cui sopra.

Vertragswert, ausgenommen MwSt.

Importo contrattuale, esclusa l'I.V.A.

€ 2.740.000,00.-Hiermit teilen wir mit, dass die Vertragslaufzeit bezogen auf die gegenständliche Lieferung wie folgt ist: **01.06.2022 al 31.05.2027**.Con la presente si comunica che il periodo contrattuale riferito alla fornitura di cui all'oggetto è il seguente: **01.06.2022 al 31.05.2027**.Wir bitten Sie deshalb, uns **innerhalb 10 Tagen** nach Erhalt dieses Schreibens folgende Unterlagen an den Unterzeichner PEC-Adresse: **acq-farma-bz@pec.sabes.it** zu senden:Si richiede di voler inviare alla scrivente **entro 10 giorni** dalla data di ricevimento della presente via pec all'indirizzo **acq-farma-bz@pec.sabes.it**:Kopie „Modell F24 – Gebührenkodex 1552“ der **erfolgt** Bezahlung von 1 Stempelmarke (€ 16,00) – angeben:

copia „Modello F24 – codice tributo 1552“ per l'avvenuto pagamento di 1 marca da bollo (€ 16,00) - indicare:

- Abschnitt Staatskasse
- Gebühr/Grund: Gebührenkodex 1552.

- Sezione erario
- Tributo/causale: codice tributo 1552.

Vertragsabschluss: lt. Art. 37, LG Nr. 16/2015 gilt das vorliegende Schreiben als Vertrag einschließlich folgender Unterlagen, auch wenn nicht materiell

Stipula contratto: la presente ai sensi dell'art. 37, L.P. n. 16/2015 e s.m.i. vale come contratto compresi i seguenti documenti anche se non

Lorenz-Böhler-Straße 5 | 39100 Bozen
Tel. 0471 438 667<http://www.sabes.it> |Firmenbezeichnung: Sanitätsbetrieb der Autonomen Provinz Bozen
St.-Nr./MwSt.-Nr. 00773750211Via Lorenz Böhler, 5 | 39100 Bolzano
tel. 0471 438 667<http://www.asdaa.it> |Ragione soc.: Azienda Sanitaria della Provincia Autonoma di Bolzano
Cod. fisc./P. IVA 00773750211

beigelegt:

- technisches Angebot (Umschlag B);
- besondere Vertragsbedingungen;
- wirtschaftliches Angebot (Umschlag C);
- andere Dokumente.

Der vorliegende Vertragsabschluss unterliegt außerdem der ausdrücklichen Auflösungsklausel laut Art. 1456 des Zivilgesetzbuches für den Fall, dass sich herausstellt, dass der Auftragnehmer die allgemeinen Anforderungen nicht erfüllt.

Laut Art. 32, Absatz 10 des GVD 50/2016 ist **keine** Verschiebung des Abschlusses des Vertrages (stand still) vorgesehen.

Mit freundlichen Grüßen

DER ABTEILUNGSDIREKTOR

materialmente allegati:

- offerta tecnica (busta B);
- capitolato speciale;
- offerta economica (busta C);
- altri documenti.

La presente stipula è altresì sottoposta alla clausola risolutiva espressa ai sensi dell'art. 1456 cc. in caso di sopravvenuto riscontro del mancato possesso dei requisiti di ordine generale in capo all'affidatario.

Come disciplinato dall'art. 32, comma 10 del d.lgs. 50/2016, per questa procedura **non** è previsto alcun termine dilatorio della stipula del contratto (stand still).

Cordiali saluti

IL DIRETTORE DI RIPARTIZIONE

Dr. Renato Martinolli

.....
Lorenz-Böhler-Straße 5 | 39100 Bozen
Tel. 0471 438 667

<http://www.sabes.it> |

Firmenbezeichnung: Sanitätsbetrieb der Autonomen Provinz Bozen
St.-Nr./MwSt.-Nr. 00773750211

.....
Via Lorenz Böhler, 5 | 39100 Bolzano
tel. 0471 438 667

<http://www.asdaa.it> |

Ragione soc.: Azienda Sanitaria della Provincia Autonoma di Bolzano
Cod. fisc./P. IVA 00773750211